

Friedrich Jaecker

lichten

für Kontrabass
(2009)

Aufführungshinweise / Performance Notes / Note per l'esecuzione

- I 1. Saite (G) / 1st chord (G) / 1^a corda (sol)
- II 2. Saite (D) / 2nd chord (D) / 2^a corda (re)
- III 3. Saite (A₁) / 3rd chord (A₁) / 3^a corda (la)
- IV 4. Saite (E₁) / 4th chord (E₁) / 4^a corda (mi)



Viertelton tiefer / a fourth tone lower / un quarto di tuono più basso



Viertelton höher / a fourth tone higher / un quarto di tuono più alto



Sechstelton tiefer (Naturseptime) / a sixth tone lower (natural seventh) / un sesto di tuono più basso (settima naturale)



Sechstelton höher / a sixth tone higher / un sesto di tuono più alto



Aufstrich / up-bow / arcata ascendente



Abstrich / down-bow / arcata discendente

- (5) 5. Naturton (Terz) / 5th harmonic (third) / 5^o suono armonico (terza)
- (7) 7. Naturton (Naturseptime) / 7th harmonic (natural seventh) / 7^o suono armonico (settima naturale)
- etc.

L mit dem Bogenholz / with the wood / col legno

C mit dem Bogenhaar / with the hair / coi crini

batt. geschlagen / striking / battuto

salt. Springbogen / thrown / saltando

tratto gezogen / drawn

sim. ähnlich / similar / simile

s.t. auf dem Griffbrett / on the fingerboard / sul tasto

a.s.t. hoch auf dem Griffbrett / high on the fingerboard / alto sul tasto

a.p. am Steg / at the bridge / al ponte

s.p. auf dem Steg / on the bridge / sul ponte

d.i.p. hinter dem Steg / behind the bridge / dietro il ponte

ord. Gewöhnlich / ordinary / ordinario

SH auf dem Saitenhalter / on the tail piece / sulla cordiera

Auf der Umspinnung (hinter dem Steg nah am Saitenhalter) / on the wrap spinning (behind the bridge near the tail piece) /
sul rivestito (dietro il ponte vicino alla cordiera)

Auf den Hängelsaiten (unter dem Kontrabass) / on the tailgut (under the double bass) /

sulla reggicordiera (sotto il contrabbasso)

Bogenkontaktstellen ("Stegschlüssel") / contact points of the bow ("bridge key") /
punti di contatto dell'archetto ("chiave del ponte"):

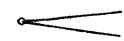


s.t. ord. a.p. s.p.

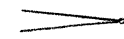
Durchgezogener Strich zwischen den Kontaktpunkten: vertikales Bogenglissando / line drawn through: vertical bow glissando /
linea percorsa: glissando dell'archetto verticalmente



Die linke Hand dämpft alle Saiten locker ab / left hand mutes all strings loosely /
la mano sinistra smorza tutte le corde leggermente



Crescendo aus dem Nichts / crescendo from nothing / crescendo dal niente



Diminuendo ins Nichts / diminuendo to nothing / diminuendo al niente

Möglichst wenig Bogenwechsel / bow change as sparse as possible / cambiamento dell'arcata poco possibile

unmerklich und unregelmäßig / imperceptible and irregular / impercettibile ed irregolare

So schnell wie möglich / as fast as possible / presto possibile

Möglichst viele Töne auf einen Bogen / as many tones as possible on one bow / il più suoni possibile su un'arcata

Dauer / duration / durata

ca. 11'

$\text{♩} = 56$

a.s.t. → s.t. → ord.

I

II

legato, möglichst wenige Bogenwechsel
(Bogenwechsel unmerklich und unregelmäßig)

4♩ 5♩ 4♩

III

IV

5♩ 4♩

→ *sul tasto* → *alto sul tasto*

PPP

→ *al ponte* → *sul ponte*

PPP

PPP

PPP

I

II

10♩ 6♩ 4♩

PPP

→ a.p. → s.p. → a.p. → ord. → s.t. → a.s.t.

III

ord.

7♩

legato

PPP

IV

PPP

PPP

I

II

C (coi crini) PPPP

7♩ 5♩ 9♩ 4♩

PPPP

III

L (col legno)

pp

5 5

8♩ 4♩

PPPP

IV

L

pp

pppp

so schnell wie möglich (mindestens $\text{♩} = 392$, das entspricht 7 Töne auf einen Viertelschlag)
 legato, möglichst viele Töne auf einen Bogen
 (Bogenwechsel unmerklich und unregelmäßig)

The musical score is written for four staves, labeled I, II, III, and IV. It is in G major (one sharp) and 4/4 time. The score is divided into three systems by double bar lines.

- System 1 (Measures 1-16):** The first three staves (I, II, III) play a continuous, rapid melody of sixteenth notes. The fourth staff (IV) provides a harmonic accompaniment with longer note values. A handwritten note "5J" is present above measure 10 of staff IV. Dynamic markings include "ppp sempre" and "ppp" with a crescendo hairpin.
- System 2 (Measures 17-32):** The first three staves continue the rapid melody. The fourth staff plays a more complex, rhythmic pattern. Markings include "staccato" and "legato" above the first three staves, and "spppp" above the fourth staff. There are also "vuvu" markings above the fourth staff in measures 24-26.
- System 3 (Measures 33-48):** The first three staves continue the rapid melody. The fourth staff plays a simpler, sustained accompaniment. A "sfff" marking is present above the fourth staff in measure 36.

a tempo (♩ = 56)

* alle Saiten mit der linken Hand locker abdämpfen

Handwritten musical score for the first system. The staff contains notes with various articulations and dynamics. Above the staff, there are markings: *a.p.*, *d.i.p.*, *d.i.p.*, *a.p.*, *d.i.p.*. Below the staff, there are markings: *ppp sfz smp*, *pp*, *ppp*, *molto*, *f smp*, *ppp*. The notes are marked with *7J*, *5J*, *6J*, and *seltando tratto*.

Handwritten musical score for the second system. The staff contains notes with various articulations and dynamics. Above the staff, there are markings: *salt. tratto*, *trem.*, *salt. tratto*, *salt.*, *trem.*, *salt.*, *salt. trem.*, *salt.*, *sim.*. Below the staff, there are markings: *p*, *ppp*, *ppp*, *ppp*, *mp*, *ppp*, *poco a poco*. The notes are marked with *5J*.

Handwritten musical score for the third system. The staff contains notes with various articulations and dynamics. Above the staff, there are markings: *III*, *IV*, *auf dem Saitenhalter*, *C sempre batt.*, *SH*, *batt.*, *SH*, *V tratto*, *SH*, *batt.*, *SH*, *V tratto nur Rauschen*, *batt.*. Below the staff, there are markings: *dim.*, *al pppp*, *pppp*, *pppp*. The notes are marked with *3*.

Handwritten musical score for the fourth system. The staff contains notes with various articulations and dynamics. Above the staff, there are markings: *auf der Umspinnung*, *SH*, *tratto Brummtton**, *SH*, *auf den Hängelsaiten*, *V tratto*. Below the staff, there are markings: *batt.*, *3*, *batt.*, *3*, *5*, *5*, *5*. The notes are marked with *3*.